

**1. Општо**

кирилица:

1914 Гацов, Димитрија: In memoriam Д-р Душан **Томовски** (1925–1979). – *ЛЗб* 27/1, 1980, 128.

1915 Ристески, Стојан: **Рацин** и идејата дадена во Битола во 1936 година за издавање заедничка збирка од млади македонски писатели. – *ЛЗб* 27/1, 1980, 17–25

1916 Старова, Луан: Загуба за сите јазици и култури до кои допре творечки [In memoriam Божидар **Настев**]. – *ЛЗб* 27/4, 1980, 109–111.

латиница:

1917 Vujičić, Dragomir: Akademik Jovan **Vuković**. – *SLPJ* 1, 1980, 3–4.

**1.1. Хроника (јубилеи, годишници, извештаи од конгреси и сл.)**

кирилица:

1918 Јанушев, Михаил: Богата и разновидна активност на друштвото за македонски јазик и литература во Штип. – *ЛЗб* 27/6, 1980, 145–146.

1919 Јанушев, Михаил: 13 Годишно собрание на Сојузот на друштвата за македонски јазик и литература. – *ЛЗб* 27/1, 1980, 126–127.

1920 Јанушев, Михаил: Заклучоци донесени на 13 Редовно годишно собрание на Сојузот на друштвата за македонски јазик и литература на СР Македонија за периодот 1980–1982 година. – *ЛЗб* 27/6, 1980, 135–137.

1921 Јанушев, Михаил: Извештај за работата на Сојузот на друштвата за македонски јазик и литература на СР Македонија помеѓу 12 и 13 Редовно годишно собрание. – *ЛЗб* 27/1, 1980, 111–126.

1922 Јанушев, Михаил: Петто годишно собрание на Друштвото за македонски јазик и литература - Струмица. – *ЛЗб* 27/6, 1980, 142–143.

- 
- 1923 Јанушев, Михаил: Програма за работа на Сојузот на друштвата за македонски јазик и литература на СР Македонија за периодот 1980-1982 година. – *ЛЗб* 27/6, 1980, 133–127.
- 1924 Јанушев, Михаил: Се одржа републички натпревар по македонски јазик и литература. – *ЛЗб* 27/6, 1980, 138–141.
- 1925 Јанушев, Михаил: Формирано Друштвото за македонски јазик и литература и во Струга. – *ЛЗб* 27/6, 1980, 146.
- 1926 Јанушев, Михаил; Поповски-Сталев, Ѓорѓи: Правилник на издавачка дејност на Сојузот на друштвата за македонски јазик и литература на СР Македонија. – *ЛЗб* 27/6, 1980, 128–132.
- 1927 Јанушев, Михаил; Поповски-Сталев, Ѓорѓи: Статутот на Сојузот на друштвата за македонски јазик и литература на СР Македонија. – *ЛЗб* 27/6, 1980, 119–127.
- 1928 Јовева, Добрила; Грнева, Марија: Извештај за работата на Друштвото за македонски јазик и литература во Штип во периодот од 1979 и првото тромесечје во 1980 година. – *ЛЗб* 27/6, 1980, 144–145.
- 1929 Лулкоски, Александар: Преглед на одржаните културно-уметнички и научно-истражувачки манифестации на *Бигорските научно-културни собири* во периодот 1978-1979 година. – [1966], 1980, 9–12.
- 1930 Митева, Димка: Еден значаен јубилеј - 35 години на македонската азбука и правопис. – *МЈ* 31, 1980, 319–320.
- 1931 [Редакција]: 13 Семинар за македонски јазик, литература и култура. – *Пред* 13, 1980, 5–7.
- 1932 Робовски, Никифор: Чешката славистика за македонскиот јазик. – *КЖ* 25/1, 1978, 48–49.
- 1933 Саздов, Томе: Натамошна афирмација на македонистиката. – *КЖ* 25/7–8, 1978, 7–8.
- 1934 *Споменица. 25 години Институт за македонски јазик „Крсте Мисирков“ (1953–1978)* / редакциски одбор Тодор Димитровски,

Благоја Корубин, Коста Пеев. – Скопје : ИМЈ „Крсте Мисирков“, 1980. – 72с.

1935 Стаматоски, Трајко: Кон 35-годишнината од донесувањето на македонската азбука и правопис. – *ЛЗб* 27/6, 1980, 3–9.

1936 Стаматоски, Трајко: Кон 35-годишнината од донесувањето на македонската азбука и правопис. – *Погледи* 17/6, 1980, 19–25.

1937 Шапкалиска, Теодора: Научен совет за применета лингвистика. – *КЖ* 25/1, 1980, 62–63.

латиница:

1938 Stamatovski, Trajko: Thirty-fifth Anniversary of the Macedonian Alphabet and Spelling. – *MacRev* 10/3, 1980, 312–316. <2.2.>

1939 Stamatovski, Trajko: Trideset i pet godina makedonske azbuke i pravopisa. – *Socijalizam* 23/12, 1980, 147–152.

1940 Tomovski, Krum: Thirty Years of the University Ciril and Methodius. – *MacRev* 10/2, 1980, 158–161.

1941 Topolińska, Zuzanna: Makedonski jazik [MJ] 1–25 (1950–1977). – *RSI* 40/1, 1980, 76–82.

## **1.2. Библиографи**

1942 Баскиќ, Радмила: Македонски језик. Библиографија за 1978 годину расправа и дела из словенске и индоевропске филологије и опште лингвистике која су изашла у Југославији. – *ЈФ* 36, 1980, 288–295.

1943 Герасимов, Љубомир; Милев, Милева: Прилози за јазикот објавени во *Нова Македонија* (1944–1968) 1. (1945–1956) [редактирал Харалампие Поленаковиќ] (продолжува). – *ЛЗб* 27/3, 1980, 99–112.

1944 Герасимов, Љубомир; Милев, Милева: Прилози за јазикот објавени во *Нова Македонија* (1944–1968) 2. (1957–1965) [редактирал Харалампие Поленаковиќ] (продолжува). – *ЛЗб* 27/4, 1980, 93–108.

- 1945 Герасимов, Љубомир; Милев, Милева: Прилози за јазикот објавени во *Нова Македонија* (1944–1968) 3. (1966–1968) [редактирал Харалампие Поленакоски] (продолжува). – *ЛЗб* 27/6, 1980, 147–160.
- 1946 Милев, Милева: Био-библиографија на објавените трудови на проф. д-р Божидар **Настев**. – *ГЗбФлф* 6, 1980, 11–21. <1.>
- 1947 Можаева, И. Е.: Библиографија по Кирилло-Мефодиевској проблематици 1945-1974 г. – Москва : Наука, 1980. – 222с. <3.2.>

### 1.3. Периодика

- 1950 *Билтен на одборот за изработување на македонска терминологија* 10/1 / уредник: Лидија Ежова-Гулеска. – Скопје : МАНУ, 1980. – 148с. <2.5.>
- 1951 *Билтен на одборот за изработување на македонска терминологија* 10/2 / уредник: Лидија Ежова-Гулеска. – Скопје : МАНУ, 1980. – 164с. <2.5.>
- 1952 *Билтен на одборот за изработување на македонска терминологија* 10/3 / уредник: Лидија Ежова-Гулеска. – Скопје : МАНУ, 1980. – 98с. <2.5.>
- 1953 *Билтен на одборот за изработување на македонска терминологија* 10/4 / уредник: Лидија Ежова-Гулеска. – Скопје : МАНУ, 1980. – 159с. <2.5.>
- 1954 *Годишен зборник. Annuaire. 6 : Филолошки факултет* [Овој број му се посветува на проф. д-р Божидар **Настев**] / редакциски одбор: Љубица Јанешлиева, Бистрица Миркуловска, Олга Мишеска-Томиќ, Ѓорѓи Сталев-Поповски, Луан Старова, Илија Чашуле, Нина Чундева. – Скопје : ФлФ на Универзитетот, 1980. – 390с. <1.5.>
- 1955 *Годишен зборник. Annuaire. 5–6 (31–32) : Филозофски факултет* / редакциски одбор: Константин Петров, Димитар Димески, Томе Николоски, Љубен Георгиевски, Амалија Јовановиќ, Кица Барциева. – Скопје : ФФ на Универзитетот, 1979–1980. – 440с.

- 1956 *Литературен збор 27/1* (Списание на сојузот на друштвата за македонски јазик и литература на СРМ) / редакција: Вера Стојчевска-Антиќ, Атанас Николовски, Александар Џукески. – Скопје : Сојузот на друштвата за македонски јазик и литература на СРМ, 1980. – 128с.
- 1957 *Литературен збор 27/2* (Списание на сојузот на друштвата за македонски јазик и литература на СРМ) / редакција: Вера Стојчевска-Антиќ, Атанас Николовски, Александар Џукески. – Скопје : Сојузот на друштвата за македонски јазик и литература на СРМ, 1980. – 153с.
- 1958 *Литературен збор 27/3* (Списание на сојузот на друштвата за македонски јазик и литература на СРМ) [томот е по повод собирот *Приличеви беседи 1980*] / редакција: Вера Стојчевска-Антиќ, Атанас Николовски, Александар Џукески. – Скопје : Сојузот на друштвата за македонски јазик и литература на СРМ, 1980. – 112с. <1.5.>
- 1959 *Литературен збор 27/4* (Списание на сојузот на друштвата за македонски јазик и литература на СРМ) [во томот се одбележува врачувањето на *Оредот на трудот со златен венец* на списанието *Литературен збор* по повод 25-годишнината од излегувањето] / редакција: Вера Стојчевска-Антиќ, Атанас Николовски, Александар Џукески. – Скопје : Сојузот на друштвата за македонски јазик и литература на СРМ, 1980. – 111с.
- 1960 *Литературен збор 27/5* (Списание на сојузот на друштвата за македонски јазик и литература на СРМ) [томот е посветен на претседателот и маршалот Јосип **Броз-Тито**, починат на 4.05.1980] / редакција: Вера Стојчевска-Антиќ, Атанас Николовски, Александар Џукески. – Скопје : Сојузот на друштвата за македонски јазик и литература на СРМ, 1980. – 119с. <1.5.>
- 1961 *Литературен збор 27/6* (Списание на сојузот на друштвата за македонски јазик и литература на СРМ) [томот е посветен на 35-годишнината од донесувањето на македонската азбука и правопис] / редакција: Вера Стојчевска-Антиќ, Атанас Николовски, Александар Џукески. – Скопје : Сојузот на друштвата за македонски јазик и литература на СРМ, 1980. – 160с.

- 1962 *Македонски јазик* 31 / редакција: Божидар Видоески (одговорен уредник), Тодор Димитровски, Благоја Корубин, Радмила Угринова-Скаловска, Трајко Стаматоски. – Скопје : ИМЈ „Крсте Мисирков“, 1980. – 320с.
- 1963 *Предавања на 13 Семинар за македонски јазик, литература и култура, Скопје и Охрид, 8.08–29.08 1980* / уредник: Томе Саздов [директор на семинарот: Томе Саздов]. – Скопје : УКиМ, Семинар за македонски јазик, литература и култура, 1980. – 351с.
- 1964 *Прилози = Contributions 5/1–2. Македонска академија на науките и уметностите. Одделение за лингвистика и литературна наука* / редакциски одбор: Оливера Јашар-Настева, Харалампие Поленаковиќ, Александар Спасов. – Скопје : МАНУ, 1980. – 75с.
- 1965 *Studia Linguistica Polono-Jugoslavica* 1. [Томот е посветен на академик Јован **Вуковић**] / zespół redakcyjny: Kazimierz Rymut, Zuzanna Topolińska, Božydar Vidoeski, Jovan Vuković. – Wrocław, Warszawa, Kraków, Gdańsk : Ossolineum; PAN, 1980. – 196с. <1.5.>

#### 1.4. Зборници (од конференции, симпозиуми, дискусии и сл.)

- 1966 *Бигорски научно-културни собири (1978–1979) (6 Научен собир посветен на Полог низ Вековите)* [Зборник на трудови од 3 Научен собир одржан на 20 и 21 октомври 1978 година во Тетово] / редакциски одбор: Харалампие Поленаковиќ, Томе Саздов, Петру Јанура. – Скопје : Универзитетска печатница „Кирил и Методиј“, 1980. – 252с.
- 1967 *Втора југословенска ономастичка конференција. Скопје, 6–9 октомври 1977* / Уредувачки одбор: Божидар Видоески, Блаже Конески, Трајко Стаматоски. – Скопје : МАНУ, 1980. – 422с. <5.1.>
- 1968 *Седумнаесетти Рацинови средби [Националниот и социјалниот ангажман на македонската литература и литературите на народностите во СРМ. Литаратурните творци од Велес и Велешко]* [Зборник на трудови од собир оржан од 1–3.10. 1980 година во Титов Велес] / редакциски одбор: Слободан Мицковиќ, Тихо Најдовски, Вера

Стојчевска-Антиќ. – Титов Велес : Совет на Рациновите средби, 1980. – 331с.

## 2. Современ стандарден јазик

### 2.1. Општо (граматики, учебници, помагала)

кирилица:

1969 Димитровски, Тодор; Конески, Блаже; Стаматоски, Трајко: *О македонском језику*. – Сарајево : Веселин Маслеша, 1980. – 129с. | *ЛЗб* 27/3, 1980, 89–90 Марија Коробар-Белчева

1970 Конески, Кирил: *Македонски јазик за странци. Среден курс*. – Скопје : УКиМ. Семинар за македонски јазик, литература и култура, 1980. – 157с.

1971 Паноска, Ружа; Цукески, Александар: *Македонски јазик за странци. Почетен курс*. – Скопје : УКиМ, Семинар за македонски јазик, литература и култура, 1980. – 243с.

латиница:

1972 Boshkovski, Petar: About the Macedonian Language (I ). – *MacRev* 10/1, 1980, 85–113.

1973 Chalovski, Todor: About the Macedonian Language (II ). – *MacRev* 10/2, 1980, 209–247.

1974 Chalovski, Todor: The Macedonian Language Has Its Past, Present, and Future. – *MacRev* 10/2, 1980, 206–208.

1975 Koneski, Blaže: Macedonian. – *The Slavic Literary Languages : Formation and Development* [ / Ed. by Alexander M. Schenker and Edward Stankiewicz. – New Haven : Yall Concilium on International and Area Studies. – 287с.], 1980, 53–63.

#### 2.1.1. Обука по мајчин јазик

1976 Гогушески, Димитар: Наставата по македонски јазик и литература во насоченото образование во СР Македонија. – *ЛЗб* 27/1, 1980, 59–63. <1.1.>

- 1977 Карагунова, Виолета: Примена на македонскиот литературен јазик во наставно-воспитниот процес. – *Дело* 4, 1980, 11–29. <2.2.>
- 1978 Колишевска, Соња; Зојческа, Пандора: Местото на мајчиниот јазик во наставата по странските јазици во основното училиште. – *ЛЗб* 27/3, 1980, 83–87.
- 1979 Мишкоски, Драган: Некои постапки во наставата по граматика за активирање на учениците во усвојувањето на јазичните норми. – *ЛЗб* 27/4, 1980, 63–69.
- 1980 Наќев, Спиро: Актуелните проблеми на подготовката на наставниците по странски јазик. – *ЛЗб* 27/1, 1980, 87–92.
- 1981 Николовски, Атанас: Јазикот во средствата за јавна комуникација и јазикот во училиштата. – *ЛЗб* 27/2, 1980, 149–153.
- 1982 Паноска, Ружа: *Методика на наставата по македонски јазик*. – Скопје : Просветно дело, 1980. –138с. | *ЛЗб* 28/1, 1981, 131–132  
Људмил Спасов.
- 1983 Трајков, Ѓорѓи: Примена на македонскиот литературен јазик во наставата на основното и средното образование. – *Дело* 4, 1980, 30–39.

## 2.2. Кодификација, стандардизација, култура на јазикот

- 1984 Димитровски, Тодор: За пропустите во запишувањето на запирката во **Рациновите Бели Мугри**. – [1968], 1980, 53–76. <2.6.; 2.7.>
- 1985 Димитровски, Тодор: Некои аспекти на усвојувањето на стандардниот јазик кај нас. – *ЛЗб* 27/6, 1980, 17–22.
- 1986 Димитровски, Тодор: Некои аспекти на усвојувањето на стандардниот јазик кај нас. – *Погледи* 17/6, 1980, 27–33.
- 1987 Корубин, Благоја: *Јазикот наш денешен. Кн. 3*. – Скопје : Студентски збор, 1980. – 335с. | *ЛЗб* 28/6, 1981, 99–102 Александар Џукески.



- 1988 Корубин, Благоја: Литературнојазичната норма и некои појави во денешната јазична ситуација кај нас. – *Пред* 13, 1980, 67–78.
- 1989 Стаматоски, Трајко: Македонскиот јазик во партискиот печат во годините спроти арпилската војна. – *ЛЗб* 27/1, 1980, 9–16.
- 1990 Стаматоски, Трајко: Македонскиот јазик во периодот меѓу двете светски војни. – *Пред* 13, 1980, 11–23.
- 1991 Цукески, Александар: Јазикот на Манифестот на АСНОМ. – *ЛЗб* 27/5, 1980, 65–78.
- 1992 Цукески, Александар: Развојни тенденции во оформувањето на македонскиот литературен јазик во текот на НОБ. – *Пред* 13, 1980, 93–105. <2.6.>

### 2.3. Фонологија и фонетика; прозодија

- 1993 Силјановски, Велко: За слогот и пренесувањето на зборовите во друг ред. – *ЛЗб* 27/2, 1980, 3–15. <2.2.>
- 1994 Силјановски, Велко: Фонетска наспроти фонемска транскрипција. – *ГЗбФлФ* 6, 1980, 191–197.
- 1995 Чашуле, Илија: /X/ во Зборникот на **Миладиновци**. – *ЛЗб* 27/4, 1980, 27–38. <3.1.2.; 3.1.5.>

### 2.4. Граматика

кирилица:

- 1996 Галтон, Херберт: Таканаречената обопштувачка функција на определениот член во македонскиот јазик. – *МЈ* 31, 1980, 151–155.
- 1997 Конески, Кирил: Изразувањето на повторливоста во македонскиот јазик. – *Пред* 13, 1980, 45–53.
- 1998 Марков, Борис: Едновидски и двовидски глаголи во современиот македонски јазик. – *ГЗбФлф* 6, 1980, 99–122.

- 1999 Минова-Ѓуркова, Лилјана: Односот меѓу различните видови заменски зборови во македонскиот литературен јазик. – *Пред* 13, 1980, 107–116.
- 2000 Минова-Ѓуркова, Лилјана: Показните заменски прилози за место во македонскиот литературен јазик. – *ГЗбФлф* 6, 1980, 141–145. <2.5.>
- 2001 Минова-Ѓуркова, Лилјана: Предикативните обрати на уметничката креација во современиот македонски литературен јазик. – *SLPJ* 1, 1980, 181–193.
- 2002 Мишеска-Томиќ, Олга: За граматикализацијата (на примерот на македонскиот јазик). – *MJ* 31, 1980, 289–294.
- 2003 Усикова, Рина: Допринос југословенских слависта решавању проблема глаголских категорија у македонском књижевном језику. – *НССВД* 9, 1980, 107–113.
- 2004 Хофман-Пјанка, Агњешка: Семантичко-синтаксичка анализа на посесивните глаголи. – *MJ* 31, 1980, 295–309.
- латиница:
- 2005 Berent, Gerald P.: On the Realization of Trace: Macedonian Clitic Pronouns. – *Morphosyntax in Slavic* [ / Ed. by Catherine V. Chvany, Richard D. Brecht. – Columbus (Ohio) : Slavica Publishers, Inc. – 316c.], 1980, 150–186.
- 2006 Bayer, Gisela: *Bedeutung und Funktionen von minato neopredeleno vreme in der makedonischen Gegenwartssprache*. – Halle : Martin Luther Universität, 1980. – 265с. (Thesen zur Dissertation A) | *ЛЗб* 32/1, 1985, 107–110 Максим Каранфиловски
- 2007 Foulon, Jordanka: Le discours indirect - la narration indirecte et le mode. – *MJ* 31, 1980, 157–174.
- 2008 Kreja, Bogusław: Przyrostek *-t-* osobliwość słowotwórcza w tworzeniu macedońskich liczebników porządkowych. – *MJ* 31, 1980, 101–103.
- 2009 Laskowski, Roman: Semantyczna i formalna struktura macedońskich czasowników na *-os-a*. – *SLPJ* 1, 1980, 171–180.

2010 Mareš, František Vacláv: Vztah makedonského členu a kategorie gramatického rodu a čísla. – *MJ* 31, 1980, 85–89.

2011 Solecka, Kazimiera Maria: *Semantyka i składnia czasowników ruchu w języku macedońskim*. – Sosnowiec : (машинопис) Wydział Filologiczny, 1980. – 280с. (Дисертација)

**2.5. Лексикологија (фразеологија, етимологија, терминологија; збо-рообразување); лексикографија (речници)**

кирилица:

2012 Величкова, Славка: За сѐрбизирањето на општествено-политическата лексика в печата на СР Македонија. – *БЕ* 30, 1980, 116–129. <2.6.>

2013 Гаревски, Александар: Термини од областа на градежништвото [продолжение од минатиот број 9/4]. – *МакТерм* 10/1, 1980, 1–148.

2014 Димитровски, Тодор: Нашите поети и збирната множина на *-je*. – *Пред* 13, 1980, 55–66. <2.7.>

2015 Марков, Борис: Значењето *носител на својство* во именки со наставки од странско потекло. – *MJ* 31, 1980, 137–150.

2016 Марков, Борис: Именки со наставката *-ap* во современиот македонски јазик. – *ГЗбФлф* 6, 1980, 123–140.

2017 Марков, Борис, Ермакова, Л.: Краток руско-македонски фразеолошки речник. – Скопје : УКиМ, 1980. – 83с.

2018 Марков, Борис: *Nomina proffesionalia* во современиот македонски јазик. – *Пред* 13, 1980, 79–92.

2019 Марков, Борис: Опсервации над скратениците од сложени називи во македонскиот јазик. – *ЛЗб* 27/6, 1980, 31–46.

2020 Мицевски, Борис: Македонска медицинска терминологија. Буква А [продолжува во следниот број 10/3]. – *МакТерм* 10/2, 1980, 3–164.

2021 Мицевски, Борис: Македонска медицинска терминологија. Буква А [продолжение од минатиот број 10/2]. – *МакТерм* 10/3, 1980, 1–98.

---

2022 Новевска, Звезда: Термини од областа на македонската народна носија и орнаментика. – *МакТерм* 10/4, 1980, 4–159.

2023 Спасов, Људмил: Рентген - рендген. – *ММедП* 34/6, 1980. – 408с.

2024 Станковска, Љубица: Некои специфичности на македонскиот зборообразувачки топонимски систем во однос на апелативот. – *ЛЗб* 27/3, 1980, 25–30.

2025 Чундева, Нина: *Русизмите во македонскиот литературен јазик*. – Скопје : (машинопис) ФлФ, 1980. – 290с. (Дисертација)

2026 Шапкалиска, Теодора: Деривациски елементи во делата на писателите од Западна Македонија. – *ЗбФЛ* 23, 1980, 61–65. <2.7.>

2027 Шокларова-Љоровска, Германија: Сложени зборови во македонскиот јазик со посебен осврт на сложенките. – *ЛЗб* 27/3, 1980, 31–39. <2.5.>

латиница:

2028 Hendriks, Peter: Lexical Functions in Albanian and Macedonian. – *SSGL* 1, 1980, 161–170. <2.9.>

2029 Lehiste, Ilse: German Loanwords in Macedonian. – *MJ* 31, 1980, 113–119.

## 2.6. Стилистика, поетика, версификација

2030 Димитровски, Тодор: Збор - два за осовременувањето на јазикот на македонската верзија на *Сердарот* од Г. **Прличев**. – *Совр* 30/1, 1980, 51–71. <3.1.5.>

2031 Костов, Кирил: Генезата на **Рациновиот** поетски талент. – *ЛЗб* 27/1, 1980, 27–32.

2032 Паноска, Ружа: За хомонимијата на македонскиот јазик. – *Пред* 13, 1980, 35–43.

## 2.7. Јазикот на писатели и на литературни текстови

2033 Димитровски, Тодор: Дали е осовременет јазикот на **Рациновите Бели мугри** во повоените изданија?. – *ЛЗб* 27/4, 1980, 19–26.

2034 Ивановиќ, Радомир: Поетика Косте **Рацинова**, Николе **Вапцарова** и Колета **Неделковског**. – [1968], 1980, 97–107.

2035 Паноска, Ружа: Индивидуалниот творечки пристап на планот на зборообразувањето во творештвото на Владо **Малески**. – *Раз* 22/1, 1980, 114–122. <2.4.>

латиница:

2036 Harvey, Andrew; Pennington, Anne: The Poetry of Blazhe **Koneski**. – *MacRev* 10/1, 1980, 56–59.

## 2.8. Јазикот на народната поезија

2037 Каровски, Лазо: Фоничкиот слој на јазикот на народната песна за илинденскиот период. – *НСмв* 72–73, 1979–1980, 41–56. <2.3.>

2038 Митева, Димка: Предлогот *до* во јазикот на македонската народна поезија. – *ЛЗб* 28/2, 1980, 17–25. <2.4.>

2039 Поленаковиќ, Харалампие: Уште две народни песни често пеани од поетот **Прличев**. – *ЛЗб* 27/4, 1980, 37–44. <2.6.>

2040 Спасов, Александар: Секој народ ја пее својата песна. – *ЛЗб* 27/1, 1980, 3–8. <2.6.>

2041 Шокларова-Љоровска, Германија: Значењето и употребата на прилогот *каде* во јазикот на македонската народна поезија. – *МЈ* 31, 1980, 283–288. <2.6.>

## 2.9. Типолошки и конфронтативни проучувања

кирилица:

2042 Арсова-Николиќ, Лидија: *Категоријата време во англискиот и македонскиот глаголски систем*. – Скопје : (машинопис) УКиМ, ФлФ, 1980. (Дисертација) <2.4.>

2043 Арсовска [Јанева], Марија: *Изразување на категоријата повторливост во македонскиот и англискиот јазик (контрастивна анализа)*. – Скопје : (машинопис) УКиМ, ФлФ, 1980. – 119с. (Дисертација) <2.4.>

- 2044 Јаќоски, Воислав: Македонизми и србокroatизми во јазикот на Албанците во Тетовско согледани низ албанската народна приказна од тој крај. – *ЛЗб* 27/6, 1980, 57–69.
- 2045 Пашоска, Маргарита; Роус, Донка: Удвојување на предлогот *од* во македонскиот јазик и неговите еквиваленти во рускиот и чешкиот јазик. – *ГЗбФлф* 6, 1980, 183–189. <2.4.>
- 2046 Попспирова, Таисија: О структуре и семантике ФЕ с соматическим компонентом „*голова*“ в македонском и русском языках. – *ГЗбФлф* 6, 1980, 175–181. <2.5.>
- 2047 Силјановски, Велко: За родот на именките во македонскиот јазик и во некои други јазици (српскохрватски, албански, турски, аромански и англиски). – *ЛЗб* 27/6, 1980, 47–55. <2.4.>
- 2048 Усачева, В. В.: Материалы для словаря славянских названий *рыб*. – *Этимология* 6, 1980, 70–106. <2.5.>
- 2049 Усикова, Рина П.: За структурата на зборообразувачкото поле на агенсот во македонскиот јазик во споредба со рускиот. – *МЈ* 31, 1980, 69–75. <2.4.>
- 2050 Фридман, Виктор: Адмиративност во балканските јазици. Категорија против употреба. – *МЈ* 31, 1980, 121–129. <2.4.>
- латиница:
- 2051 Auburger, Leopold: Sprachvariation in der Entwicklung der makedonischen Standardsprache (mit besonderer Berücksichtigung der Entwicklung der Akzentstruktur). – *Sprachvariation und Sprachwandel Probleme der Inter und Intralinguistik* [Akten des 3. Symposions über Sprachkontakte in Europa Sture Urelard Tübingen 1979. – Manheim : Hrsg. V.P.], 1980, 1–38.
- 2052 Basara, Anna: Derywaty nawiązujące do *\*olk-ьтъ* we współczesnym języku polskim na tle słowiańskim. – *SLPJ* 1, 1980, 7–20. <2.5.>
- 2053 Āurovič, L'ubomír: Vzt'ah sloviess *esse: habere* v slovanských jazykoch a otázka pasíva v slovenčine. – *МЈ* 31, 1980, 49–56. <2.4.>

- 2054 Friedman, Victor A.: The study of Balkan Admirativity. Its History and Development. – *Balkanistica* 6, 1980, 7–30. <2.4.>
- 2055 Gogolewski, Stanisław: Kategoria osobowości i żywotności w południowosłowiańskich systemach deklinacyjnych. – *RKJW* 26, 1980, 49–61. <2.4.>
- 2056 Hendriks, Peter: Lexical functions in Albanian and Macedonian. – *SSGL* 1, 1980, 161–170. <2.5.>
- 2057 Jurkowski, M.; Pianka, W.; Smułkowa, E.: Zasady kodowania materiałów językowych dotyczących kategorii stopnia w językach słowiańskich. – *ZKSJS* 2, 1980, 99–110. <2.4.>
- 2058 Kallas, Krystyna: Struktura semantyczna konstrukcji apozycyjnych relacje denotacyjne i relacje sensu między członami. – *MJ* 31, 1980, 205–237. <2.4.>
- 2059 Karolak, Stanisław: *Semantyczno-syntaktyczny słownik słowiańskich czasowników odmiennych* / Opracowanie: Stanisław Karolak z zespołem w składzie: Maria Cichońska, Joanna Kalamala, Władysław Kryzia, Kazimiera Maria Solecka, Kamilla Termińska. – Katowice : Uniwersytet Śląski, 1980. – 222c. <2.5.>
- 2060 Kawka, Maciej: Uwagi o niektórych czasownikach kauzatywnych w języku macedońskim i polskim. – *MJ* 31, 1980, 39–47. <2.4.>
- 2061 Orzechowska, Halina; Pianka, Włodzimierz: Stopniowanie opisowe w językach słowiańskich. – *ZKSJS* 2, 1980, 9–21. <2.4.>
- 2062 Pianka, Włodzimierz: Klasy semantyczne wyrazów stopniowanych. (na materiale górnołużyckim i macedońskim). – *ZKSJS* 2, 1980, 111–153. <2.4.>
- 2063 Topolińska, Zuzanna: Deiktyczny predykat lokalizujący w językach słowiańskich. – *3бФЛ* 23/1, 1980, 7–15. <2.4.>
- 2064 Topolińska, Zuzanna: Jeszcze o słowiańskiej stabilizacji akcentowej. – *SLPJ* 1, 1980, 51–57. <2.3.; 3.1.2.; 3.2.2.>

## 2.10. Социолингвистика

2065 Naylor, Kenneth E.: Some problems for the Study of Balkan Sociolinguistics. – *ЗбФЛ* 23/2, 1980, 7–13. <2.9.>

## 2.11. Преведување

2066 Конески, Блаже: За поетскиот превод. – *Стрем* 24/1, 1980, 92–95.

2067 *8 Меѓународна средба на книжевните преведувачи. Местото на книжевноста за деца (Тетово 29–30.08. 1979)* / редациски одбор: Божидар Настев, Борис Благоески, Илија Корубин, Саша Маркус, Ташко Ширилов. – Тетово : Советот на Меѓународната средба на книжевните преведувачи, 1980. – 118с. + прилози

2068 Миркуловска, Бистрица: Небото нигде граници нема - Na nebu ni nikjer pregrad (Oton Župančič, Csiciban). – [2067], 1980, 41–44. <2.6.>

2069 Нејман, Александар К.: **Рацин** на други јазици. – *ЛЗб* 27/3, 1980, 41–45.

2070 Смит, Вилијам Џеј: Најнапорната работа. – [2067], 1980, 21–27. <2.6.>

2071 Стоичовски, Благој: Преведувањето во СР Македонија. – [2067], 1980, 91–93. <2.6.>

## 3. Историја

кирилица:

2072 Десподова, Вангелија: Кон прашањето за развојниот процес од синтетизам кон аналитизам во македонскиот јазик. – *МЈ* 31, 1980, 191–195.

латиница:

2073 Nikolovski, Slave: History of the Southern and Western Slavs (A Review). – *MacRev* 10/3, 1980, 347–359.



**3.1. Македонскиот 19 век**

**3.1.1. Општо**

- 2074 *Беседи за Григор Прличев* [Јубилијно издание на Одборот за прослава на 150-годишнината од раѓањето] / редакција Видое Видичевски, Паскал Гилевски, Благоја Иванов, Душко Наневски, Георги Сталев. – Скопје : Одборот за прослава на 150-годишнината од раѓањето на Григор **Прличев**, 1980. –163с. <1.5.> | *ЛЗб* 27/4, 1980, 79–82 Александар Цукески
- 2075 Јашар-Настева, Оливера: Кузман **Шапкарев** и ароманскиот фолклор. – *ГЗбФлФ* 6, 1980, 241–290.
- 2076 Конески, Блаже: Македонскиот писмен јазик во 19 век. – *Погледи* 17/6, 1980, 40–43.
- 2077 Конески, Блаже: Фактори на времето на јазичниот развој (на македонскиот материјал). – *Пред* 13, 1980, 25–26.
- 2078 *Константин Миладинов* / избор и предговор Гане Тодоровски. – Скопје : Мисла, 1980. – 493. + илустрации
- 2079 Тодоровски, Гане: Хронологија на животот и делотото на Константин **Миладинов**. – [2078], 1980, 417–458.
- 2080 Тушевски, Ванчо: За **Шапкаревиот** запис на една арапска книга. – *ЛЗб* 27/1, 1980, 83–86.
- 2081 Стојчевска-Антиќ, Вера: Нераскинлив континуитет од Климента до **Прличева**. – *ЛЗб* 26/3, 1980, 5–6. <3.2.1.>
- 2082 Стојчевска-Антиќ, Вера: Нераскинлив континуитет од Климента до **Прличева**. – *Макед* 325, 1980, 11–12. <3.2.1.>
- 2083 Стојчевска-Антиќ, Вера: Од автобиографските белешки на Глигор **Прличев**: Елинизмот и песната *1862 лето*. – [2074], 1980, 119–127.

### 3.1.4. Лексикологија (фразеологија, етимологија, терминологија; збо-рообразување); лексикографија (речници)

2084 Миовски, Мито: *Лексиката на текстовите на Јоаким Крчовски*. – Скопје : НИО Студентски збор, 1980. – 160с. (Библиотека Културно наследство) <3.1.5.> | *ЛЗб* 28/3, 1981, 123–126 Александар Џукески | *Разв* 20/ 1–2, 1982, 75–78 Димитар Пандев

2085 Миовски, Мито: Стратификацијата на лексиката во книгата *За македонските работи*. – *ГЗбФлф* 6, 1980, 147–158.

### 3.1.5. Јазикот на писатели на одделни текстови

кирилица:

2086 Димитровски, Тодор: Разлики меѓу македонската и грчката верзија на поемата *Сердарот*. По повод 150-годишнината од раѓањето на Григор **Прличев** (1830–1980). – *ЛЗб* 27/2, 1980, 27–42. <2.11.>

2087 Зографска, Елена: Античките елементи во стихотворбата *Охридски џган* од Григор **Прличев**. – *ЖАнт* 30/1, 2, 1980, 163–172.

2088 Јашар-Настева, Оливера: *Седмогрехникот* на Арсенија **Марковиќ** од Теарце. – [1966], 1980, 69–84.

2089 Миовски, Мито: Поглед врз лингвистичкиот модел на Јоаким **Крчовски**. – [1966], 1980, 85–91.

2090 Поленаковиќ, Харалампие: Уште две народни песни често пеани од поетот **Прличев**. – *ЛЗб* 27, 1980, 39–44.

2091 Стаматоски, Трајко: Ѓорѓи **Пулевски** и неговата *Слогница речовска*. – *МЈ* 31, 1980, 5–12.

латиница:

2092 Peukert, Herbert: Marko **Sepenkovs** Makedonische Totenklagen. Untersuchungen zur Volksdichtungstheoretischen Relevanz Einer Gattung. – *Прилози МАНУ/ОЛЛН* 5/1–2, 1980, 7–75. <4.4.>

**3.2. Македонскиот 10–18 век**

**3.2.1. Општо**

кирилица:

2093 Настев, Божидар: Старословенскиот е отпрвин старомакедонски. – *ИКал*, 1980, 38–39.

2094 Поленаковиќ, Харалампие: Учителот и писателот **Климент Охридски**. – *ЛЗб* 27/ 4, 1980, 7–18.

2095 Угринова-Скаловска, Радмила: Писмениот јазик во средновековна Македонија. – *Погледи* 17/6, 1980, 34–39.

2096 Угринова-Скаловска, Радмила: Писмениот јазик во средновековна Македонија. – *ЛЗб* 27/6, 1980, 11–16.

латиница:

2097 Vishinski, Boris: The Work of **Cyril** and **Methodious**. – *MacRev* 10/1, 1980, 5–7.

2098 Polenaković, Haralampie: The Yugoslav Response to the Work of **Cyril** from Salonika. – *MacRev* 10/1, 1980, 8–17.

**3.2.2. Фонологија и фонетика; прозоидија**

кирилица:

2099 Георгиевски, Георги: Кон развојот на еровите во македонската епиграфика. – *SFPS* 19, 1980, 123–129.

латиница:

2100 Koneski, Blazhe: The Reduction of Unaccented Vowels. – *MacRev* 10/1, 1980, 24–27.

**3.2.4. Лексикологија (фразеологија, етимологија, терминологија; збооробразување); лексикографија (речници)**

кирилица:

2101 Бицевска, Кита: Лексички и збооробразувачки синоними кај сложенките од старословенскиот јазик. – *MJ* 31, 1980, 175–190.  
<3.2.3.>

- 2102 Поп-Атанасов, Ѓорѓи: Македонски речник на латински зборови од 1466 г. – *MJ* 31, 1980, 275–281.

латиница:

- 2103 Gošić, Nevenka: O nazivu *izokъ* u crkvenoslovenskom jeziku južnoslovenskih redakcija. – *SLPJ* 1, 1980, 21–27.

### **3.2.5. Црковнословенски споменици од јужнословенска редакција (јазик, критички изданија)**

- 2104 Десподова, Вангелија: *Јужнословенскиот полн апракос. (Според Григоровичевото евангелие бр. 9 и Мирославовото евангелие).* – Скопје : (машинопис) УКиМ, ФлФ, 1980. – 141с. (Дисертација)

- 2105 Поп-Атанасова, Стоја: Словенски ракописи од Манастирот *Прохор Пчињски.* – *Беседа* 8/19–20, 1980, 163–175.

#### **3.2.5.1. Споменици од македонска редакција (јазик, критички изданија)**

кирилица:

- 2106 Поп-Атанасова, Стоја: Македонскиот текст во литургискиот зборник на Монахот Антоние од 1854 год. – *ЛЗБ* 27/1, 1980, 73–76 + прилог

- 2107 Угринова-Скаловска, Радмила: За македонските кодици. – *Пред* 13, 1980, 27–34.

латиница:

- 2108 Altbauer, Mosche: Отъ гѣ высть сѣ. – *MJ* 31, 1980, 133–136.

- 2109 Koneski, Blaže: O prologu Stanisława (mac. *Stanislavoviot prolog*). – *SLPJ* 1, 1980, 29–43.

## **4. Дијалектологија**

### **4.1. Општо (лингвистичка географија)**

кирилица:

- 2110 Дрвошанов, Васил: Меѓудијалектниот контакт одразен во фолклорот на кајларското село Паљор (Егејска Македонија). – *МФ* 13/26, 1980, 157–162.

латиница:

- 2111 Vidoeski, Božo: Procesy innowacyjne w dialektach macedońskich w 19 i 20 wieku. – *SLPJ* 1, 1980, 101–116.

#### 4.2. Фонологија и фонетика; прозодија

- 2112 Максимовска, Стојка: O akcencie gwary megleńskiej na tle systemów akcentowych gwar macedońskich. – *SFPS* 19, 1980, 161–169.

#### 4.3. Граматика

- 2113 Пеев, Коста: Лингвистичка анализа на писмата од НОБ од Струмица и Струмичко. – *Струмица и Струмичко во НОБ 1941–1943* [Материјали од научниот собир одржан во Струмица, 15-17.05. 1978 / уред. одбор: Ристо Атанасов-Преметаров, Васил Виранов. – Струмица : Одбор за организирање на научниот собир. – 732с.], 1980, 505–515.

#### 4.4. Лексикологија (фразеологија, етимологија, терминологија; збо-рообразување); лексикографија (речници)

кирилица:

- 2114 Видоески, Божидар: Термини за блатни терени во македонскиот дијалектен јазик. – *ГЗбФлф* 6, 1980, 85–94.

- 2115 Јашар-Настева, Оливера: Развој на дијалектната лексика во услови на јазично мешање. – *MJ* 31, 1980, 27–37.

- 2116 Киш, Маријана: *Божурика* (paraver rhoeas) во македонските говори. – *MJ* 31, 1980, 251–274.

латиница:

- 2117 Peev, Kosta: Prilog kon makedonskata dijalektna leksika. – *SLPJ* 1, 1980, 327–334.

- 2118 Pomianowska, Wanda: Gwary macedońskie na tle południosłowiańskim w świetle faktów słowotwórczych. – *MJ* 31, 1980, 57–68. <2.9.>

#### 4.5. Студии за одделни дијалекти

кирилица:

- 2119 Дрвошанов, Васил: *Кајларскиот говор*. – Скопје : (машинопис) ФлФ, 1980. – 185с. (Дисертација)

#### 4.6. Дијалектни текстови

- 2120 *Македонски песни за народноослободителната борба* / ред. Петар Богданов-Кочко, Лазо Каровски, Ѓорѓи М. Ѓорѓиев, Владо Малески, Цветанка Органџиева, Трајко Прокопиев, Блаже Ристовски. – Скопје : ИФ „Марко Цепенков“, 1980. – 436с. (Македонско народно творештво, народни песни, кн. 3.) | *ЛЗБ* 28/2, 1981, 131–135 Александар Џукески
- 2121 Николовски, Атанас: За животот на малешевските пословици. – *МФ* 26 (13), 1980, 93–97.
- 2122 Пановски, Доне: Марко К. **Цепенков**. – *Разв* 18/7–8, 1980, 574–593.
- 2123 Пенушлиски, Кирил: Кон етнографскиот материјал на Марко К. **Цепенков**. – [2136], 1980, 414–419.
- 2124 Пенушлиски, Кирил: Кон народните приказни на Марко К. **Цепенков**. – [2134], 1980, 247–255.
- 2125 Пенушлиски, Кирил: *Малешевски фолклор*. – Скопје : МАНУ, 1980. – 431с. (Малеш и Пијанец 3.)
- 2126 Поленаковиќ, Харалампие: Еден драмски текст од 1938 година пишуван на тетовски говор. – [1966], 1980, 175–181.
- 2127 Саздов, Томе: Марко К. **Цепенков** (1892–1920). – [2128], 1980, 7–16.
- 2128 Цепенков, Марко К.: *Македонски народни умотворби во десет книги. Книга 1. Народни песни* (второ издание) / ред Кирил Пенушлиски. – Скопје : Македонска книга, ИФ, 1980. – 357с.

- 2129 Цепенков, Марко К.: *Македонски народни умотворби во десет книги. Книга 2. Народни приказни за животни* (второ издание) / ред Кирил Пенушлиски. – Скопје : Македонска книга, ИФ, 1980. – 299с.
- 2130 Цепенков, Марко К.: *Македонски народни умотворби во десет книги. Книга 3. Народни приказни – волшебни приказни* (второ издание) / ред Кирил Пенушлиски. – Скопје : Македонска книга, ИФ, 1980. – 329с.
- 2131 Цепенков, Марко К.: *Македонски народни умотворби во десет книги. Книга 4. Народни приказни - легенди* (второ издание) / ред Кирил Пенушлиски. – Скопје : Македонска книга; ИФ, 1980. – 292с.
- 2132 Цепенков, Марко К.: *Македонски народни умотворби во десет книги. Книга 5. Народни приказни - реалистични приказни* (второ издание) / ред Кирил Пенушлиски. – Скопје : Македонска книга, ИФ, 1980. – 377с.
- 2133 Цепенков, Марко К.: *Македонски народни умотворби во десет книги. Книга 6. Народни приказни* (второ издание) / ред Кирил Пенушлиски. – Скопје : Македонска книга, ИФ, 1980. – 328с.
- 2134 Цепенков, Марко К.: *Македонски народни умотворби во десет книги. Книга 7. Преданија* (второ издание) / ред Кирил Пенушлиски. – Скопје : Македонска книга, ИФ, 1980. – 307с.
- 2135 Цепенков, Марко К.: *Македонски народни умотворби во десет книги. Книга 8. Пословици, поговорки, гатанки, клетви и благослови* (второ издание) / ред Кирил Пенушлиски. – Скопје : Македонска книга, ИФ, 1980. – 341с.
- 2136 Цепенков, Марко К.: *Македонски народни умотворби во десет книги. Книга 9. Народни верувања. Детски игри* (второ издание) / ред Кирил Пенушлиски. – Скопје : Македонска книга, ИФ, 1980. – 464с.
- 2137 Цепенков, Марко К.: *Македонски народни умотворби во десет книги. Книга 10. Материјали. Литературни творби* (второ издание) /

---

ред Кирил Пенушлиски. – Скопје : Македонска книга, ИФ, 1980. – 452с.

## 5. Ономастика

### 5.1. Општо

кирилица:

2138 Видоески, Божидар: Словенска ономастичка терминологија. – [1967], 1980, 53–58.

2139 Коробар-Белчева, Марија: Компонентата *мил/-мил* во македонската онимија. – [1967], 1980, 157–162. <5.2.>

2140 Миркуловска, Бистрица: Ономастички лик на лексемата *Бистра/Бистрица*. – [1967], 1980, 197–203. <5.3.>

2141 Спасов, Људмил: Константин М. **Петкович** како ономастичар. – [1967], 1980, 329–337. <1..>

### 5.2. Топономастика

кирилица:

2142 Илиевски, Петар Хр.: Интерпретација на неколку претсловенски топоними од Охридско. – [1967], 1980, 109–117.

2143 Илиевски, Петар Хр.: Топономастички белешки од реонот на Галичица. – *ГЗбФф* 5–6 (31–32), 1979–1980, 289–308.

2144 Иванова, Олга: Бунеш. – [1967], 1980, 89–94.

2145 Иванова, Олга: Кон појавата и спецификата на новите микро-топоними во македонската топонимија. – *SLPJ* 1, 1980, 151–158.

2146 Иванова, Олга: Осамотените месните имиња на областа по сливот на Брегалница. – *ZprMK* 21, 1980, 336–359.



- 2147 Јашар-Настева, Оливера: Меѓујазични контакти и нашата топонимија. – [1967], 1980, 133–137.
- 2148 Конески, Блаже: Суфиксот *-(j)ух* во македонската топонимија. – *ГЗбФлф* 6, 1980, 95–97.
- 2149 Марков, Борис: Застапеноста на именските суфикси во македонската топонимија. – [1967], 1980, 183–192.
- 2150 Митков, Маринко: Образувањата од имињата на дрвјата во македонскиот топономастички систем од аспектот на нивната внатрешна форма. – [1967], 1980, 205–212.
- 2151 Павловиќ, Звездана: Топоними изведени од личних имена која су творена суфиксима *-ош*, *-уш*. – [1967], 1980, 229–237. <5.3.>
- 2152 Пеев, Коста; Поповски, Аритон: Дијалектни особености во македонската топонимија како одраз на меѓујазичните контакти. – [1967], 1980, 287–291. <2.9.>
- 2153 Стаматоски, Трајко: Од проблематиката на речникот на ојконимите во Македонија. – [1967], 1980, 337–342.
- 2154 Станковска, Љубица: Моделот на дезинтегралната деривација во македонската топонимија: (Врз основа на топонимски материјал со суфиксите *-ец* и *-ица*). – [1967], 1980, 349–357.
- 2155 Станковска, Љубица: Присвојните образувања кај ојконимите во Гостиварско. – [1967], 1980, 65–74.
- латиница:
- 2156 Alerić, Danijel: Kategorija desnoga i lijevoga u jugoslovenskoj toponimiji. – [1967], 1980, 21–26. <2.9.>
- 2157 Finka, Božidar: Osnova *tepl-* u toponimiji slovenskog, hrvatsko-srpskog i makedonskog jezika. – [1967], 1980, 381–390. <2.9.>

---

2158 Lambert, Ch.: Quelques Consideration en marge du toponyme Balkans. – *Onoma* 24/1–3, 1980, 51–59.

2159 Tomić, Mile: Toponimija sviničana. – *MJ* 31, 1980, 239–250.

### 5.3. Антропономастика

2160 Конески, Блаже: Личното име Емноста. – [1967], 1980, 155–156.

2161 Коробар-Белчева, Марија: *Структура на личните имиња во Македонија до 16 век.* – Скопје : (машинопис) УКиМ, ФлФ, 1980. (Дисертација)

2162 Марков, Борис: Македонски презимиња добиени по местото на живеење на основоположникот. – *Onomastica* 25, 1980, 173–181.

2163 Урошевиќ, Атанасије: Имена неких средновековних личности и родова са Косова и Македоније у нивовим садашњим топонимима. – [1967], 1980, 375–379.

[Сп. позиција: 878; 1024; 1220; 1221; 1287; 1362; 1686; 1702; 1706; 1827; 1881; 2217; 2328; 2349; 2589; 2837.]